

府谷方言研究

韩宽厚 著

陕西出版传媒集团
陕西人民出版社

府谷方言研究

韩宽厚 著

陕西出版传媒集团
陕西人民出版社

图书在版编目(CIP)数据

府谷方言研究 / 韩宽厚编著. — 西安 : 陕西人民出版社, 2013

ISBN 978 - 7 - 224 - 10680 - 0

I. ①府… II. ①韩… III. ①西北方言 - 研究 - 府谷县 IV. ①H172.2

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2013)第 180738 号

府谷方言研究

作 者 韩宽厚
责任编辑 王亚嘉
整体设计 周国宁
出版发行 陕西出版传媒集团 陕西人民出版社
(西安北大街 147 号 邮编:710003)

印 刷 榆林日报印务有限责任公司
开 本 787mm × 1092mm 16 开 36 印张
字 数 820 千字
版 次 2013 年 12 月第 1 版 2013 年 12 月第 1 次印刷
书 号 ISBN 978—7—224—10680—0
定 价 268.00 元

序

2012年的3月26日,是我跟府谷县的文化学者建立缘分的日子。先是上午9点半府谷县退休教师张育丰先生前来,拿着他已经完成的关于当地俗语研究书稿的前言部分让我看。我大致看了一下,写得很好,就鼓励张先生把这个研究做得尽可能好。闲谈中,张先生跟我说他的朋友韩宽厚先生完成了一部关于府谷方言的专著,希望到时候也让我帮着看看。我问韩先生是不是按着方言学的科学方法来研究的,张先生说至少已经得到方言学界一位专家的肯定。

然后是半下午的时候,韩先生的外甥、府谷县志办主任康文慧打来电话。文慧说:“我舅舅的书稿,想请孙教授看看。”我就让他10天后再联系。4月10日下午1时,文慧拿着韩先生的书稿来了。书稿很厚,我大致翻看了一下,感到很好,就答应帮忙。文慧还给我送来1994年出版的《府谷县志》,并且有他新交的朋友、陕西师大出版社的王刚前来我的办公室取《府谷县志》。聪慧敏捷实干的康文慧和坚毅扎实诚挚的王刚都给我留下了很好的印象。

在几十年极其繁忙的学术生涯中,偶然有令人心旷神怡的事情或一个新朋友闯入我的工作和生活,这就在繁忙中平添了更多的情趣,往往使我得到一些调整、得到意想不到的收获;特别是新朋友之间那种一见如故、相见恨晚的感觉。就在很短的这半个月时间里,我因府谷文化的机缘,一下子结交了张育丰、韩宽厚、康文慧、王刚四位朋友,真是幸甚乐哉!

我搁下手头的工作,专门用了几天时间,阅读了韩宽厚先生大气恢弘的专著《府谷方言研究》,感到有许多值得肯定的地方。以下只就资料性和科学性两个大的方面来谈。

首先,《府谷方言研究》的资料性相当强,这是方言学界许多同仁都未必能够做得到、做得好的。作者的确是下了一番真功夫、苦功夫的。诚如作者所言,“在多年积累的基础上搜集整理,经断断续续数年写作,四易其稿”,才成为这个样子。说实话,一个受过训练的方言学者未必能把自己的母语或工作地方言研究到这个程度。看着这部厚重的学术专著,使人油然而生敬意:作者的确是相当不容易,更何况“多年的双耳失聪又造成学习和方言调查的障碍,

个中难处,一言难尽”。尽管如此,作者却是相当的虚怀若谷,自谦地说:“料无炼石之功,却尽衔木之责。”但读完全书,令人感动叫绝的岂止衔木之责,实乃富有炼石之功!

全书的重点是第四章,即“府谷方言的语汇系统”。该章共分为六节,是按照语法特点来划分的,依次是分音词和缀“圪”词,名词及名词性词汇,动词及动词性词汇,形容词、量词、代词、副词、介词、连词、助词、拟声拟形词,俗成语、惯用语、谚语、歇后语。每节又各自独立,各有侧重,互不重复,的确写得异彩纷呈。有的部分,如分音词、缀“圪”词、名词、俗成语等等,从作者所罗列的材料看,估计是经过了穷尽式的排查,如分音词部分,是我们至今看到的陕北晋语中最完整齐备的资料。这对一个双耳失聪的古稀老人来说,要去调查这些材料,是多么的不容易呀!

认真阅读《府谷方言研究》,令人感到丰富多彩的是,作者对于词语的解释有许多独特精到之处。作者把府谷方言词语放在当地典型的历史、地理、经济、文化等背景下进行解释,全然没有干巴巴的感觉;全书不但对方言现象的记录描写,而且是对一系列文化问题的诠释。如作者对“揩鼻布子”的解释为“20世纪50年代以前,少有带手帕者,更无今之纸巾,小孩和老人常在身上挂一小块布以随时擦去流出的鼻涕”;对“沙把勒儿地”的解释为“沙粒很大的土地,几无团粒结构,极易漏水漏肥,是一种瘠薄的土地”;对“麻糖”的解释为“用小米、糜米为原料制的遇冷变硬、逢热变软的休闲小吃。本县民俗,腊月二十三祭灶,要用麻糖糊炉口,意为用甜食糊灶王爷的嘴,要他‘上天言好事’,不说主家坏话”。作者最具地域文化学者视野的,是对牵涉府谷民俗事项词语的解释,如对“奶媳妇”的解释为“旧时贫家恐男孩长大娶不起媳妇,就抱养一女婴为媳妇”;对“起轿”的解释为“吃喜的一大早(日未出之前),迎娶队伍动身,放好压轿糕盘、羊夹子、催妆,则放炮起程为起轿。旧时多为骡轿,现在多为轿车”。假使把某个有关府谷民俗的部分连缀在一起,则不失为一个生动具体的民俗过程。作者的文化自觉充满了全书,这跟近年来许多方言学者把方言与民俗等地域文化结合起来进行尽可能深入的研究是一致的。通读《府谷方言研究》,感到作者韩宽厚先生既是优秀的方言学者,又是优秀的民俗文化学者。

李荣先生健在时谆谆教导我们要摆事实讲道理,近几年,张振兴先生多次强调李荣先生这一至理名言。面对《府谷方言研究》扎实丰厚的资料工作,那些懒于调查、调查不深入就草草成文者应当汗颜,那些妄图用满篇理论吓唬人而看不到基本材料的学者应当汗颜!

其次,《府谷方言研究》的科学性也是很强的,具体表现在以下几点。

一是用国际音标注音,这是汉语方言研究的最基本的要求,也是首要的条件;假如做不到这一点,那么,基本上谈不上研究。

二是语音、词汇、语法的三个要素都有具体表述,全书以词汇为重点,语音次之。

三是有对声韵调系统包括连读变调的交待,有详细的同音字表,有声韵调配合关系表;第二章第三节“同音字表”部分,为了区别同调值的阴平 213 和上声 213,特意把连调列入,体现了同调值不同调类的特征。

四是有本字考证部分,这是学界最为看重的内容,也是颇见训诂、古音韵功力的内容。方言学界考证本字,要求现代方言本字的声韵调与切韵音系的声韵调是一致的,作者的本字考证做到了这一点,而且做得很好。

五是全书的编排、词语的收录以及体例也都很科学。如动词、形容词、俗成语等是按照第一个字的声母顺序来编排的。

以上我们从两个大的方面谈了《府谷方言研究》的优点。说实话,能够做到这两个方面是很不容易的,何况作者是自学成才的;更有甚者,作者的失聪肯定给目前的调查研究带来诸多不便。由此可见,其间的不容易,甚或相当不容易,读者可以自己去想象。这里我们想强调的是,假如社会各界特别是方言学界有人只是认为《府谷方言研究》的作者韩宽厚先生精神感人,那就大错特错、浅薄之至了,真是“把黄河看成一条线了”。再说一句实话,《府谷方言研究》的语法部分还嫌欠缺。假如作者把大量的语法内容写进去,全书势必太大,因此,建议作者先出版此书。待此书出版后,再行调查、学习、思考,完成一部同样厚重的《府谷方言语法研究》。由摆在我们面前的这部厚重的《府谷方言研究》来推断,作者的确具有一股狠劲,是干大事的学者,是铁肩担道义的知识分子,是“为往圣继绝学”的学术精英!

中共十七届六中全会做出文化大发展大繁荣的决定,符合目前的世界潮流,符合我们的国情,符合全国各族人民的心愿。有道是“守住我们的精神家园”,就是要求我们把自己的文化,方言和民俗正是一定地域人们的精神家园;在工业化进程迅猛异常的背景下,更应当“守住我们的精神家园”。推广普通话是与外地人交际的需要,教学的需要,但绝不意味着要消灭方言,方言是文化多样性的体现。20 世纪初,法国政府强行推广标准法语,导致了方言的迅速灭绝,使得法国人至今提及这一文化缺失事件,痛心疾首,无以名状。在进入 21 世纪的今天,我们肯定不会去蹈法国的覆辙! 方言研究对于揭示地域文化特色、对于语文教学和构建语言学理论特别是历史比较语言学、对于丰富普通话等都具有重要的意义。因此,《府谷方言研究》的出版,小而言之是府谷文化建设和发展中的一件大事,中而言之是榆林、陕西文化建设和发展中

的一件大事,大而言之是我国乃至世界文化建设和发展中的一件大事。诚然,作者韩宽厚先生令我们钦敬,而富裕起来不但不忘文化而且重视文化建设和发展、为该书的出版提供经费支持的韩先生的企业界学生们,照样令我们钦敬!

韩宽厚先生是由府谷县教师进修学校退休的老教师,我曾经长期在户县教师进修学校工作,我们都是研究陕西方言的学者,虽至今未曾谋面,却有同行之谊,心心相印。我不但非常感佩韩先生的治学精神,而且非常肯定《府谷方言研究》的诸多成就,因此,乐为之序。

是为序。

孙立新

2012年4月15—17日于陕西社会科学院

凡 例

一 词 条

1. 本书收录的词语条目用黑体字,释义用宋体字,列举例句用楷体字,以求醒目。同一词条列举两个以上例句的,用“/”隔开。

2. 本书中的方言用字,一般用常用汉字,如“劲不上”的“劲”不用“勦”。无现代汉字可表示者,若可以考出古代文字,即用古代文字,如“𤇗(biè)”、“𤇗(pēi)”等;未考证出古代文字或有音无字者则用“□”代替。

3. 书中方言词语的随文注释,列在本词后面,用较小的字体表示,并用括号括起来。如“那后生(小伙)过凉(休克)了”。

4. 书中例句如是现成的内容,将出处用括号括起来。如(谚语)、(《二人台·挂红灯》)等。

5. 本书词条顺序的编排方法为:称谓以辈分和亲疏关系为序,人体以从头到脚为序,工作以操作过程为序,一般以第一个音节的声母拼音字母声母顺序为序。

二 注 音

1. 每个词条都用国际音标予以注音。词条后的注音,不加任何其他符号。行文中的注音,国际音标用方括号“[]”括起来,偶有汉语拼音注音用圆括号“()”括起来。

2. 国际音标注音时,音调的调值用数字表示,数字加在该音节音标最后一个字母的右上角,如:大 tA⁴¹。调值变化则将两个表示调值的数字用短线连起来。如形容词“黑煤煤”的“煤”本音是 mei⁴⁴,为次高平调,此处调值变为次高升调 24 和轻声 20,则标为 mei⁴⁴⁻²⁴ mei⁴⁴⁻²⁰。

三 释义和举例

1. 方言词语词条都用普通话释义。

2. 对民俗和实用事项词语的释义,不限于简要的说明,而是比较详尽地介绍民俗事项的过程。如“订婚”不只说“男女双方确定婚姻关系叫订婚”,而且

介绍了订婚仪式的民俗过程。再如“烧猪肉”，不是说“一种对猪肉的加工方法”，而是介绍了烧猪肉的方法和过程。

3. 方言词语运用举例时，提供较完整的词语运用环境，以加深对词语的理解。

目 录

第一章 府谷方言概述	(1)
第一节 府谷县概况及历史沿革	(1)
第二节 府谷方言的形成因素及区划	(3)
第三节 府谷方言的特点	(6)
一、声母方面	(6)
二、韵母方面	(9)
三、声韵相拼方面	(14)
四、声调方面	(14)
第四节 府谷方言本字考	(21)
一、身体、疾病	(21)
二、饮食、炊事	(22)
三、衣着、缝补	(24)
四、建筑、劳作、动物	(24)
五、动作、行为	(25)
第二章 府谷方言的语音系统	(29)
第一节 声母 韵母 声调	(29)
一、声母 韵母	(29)
二、府谷方言与普通话声母音标对应《汉语拼音方案》字母 对照表	(30)
三、府谷方言与普通话韵母音标对应及与《汉语拼音方案》记音 对照表	(31)
四、鼻化韵母 元音表 辅音表	(33)
五、声调及变化	(34)
第二节 分区声韵配合表	(37)

一、县门口话.....	(37)
二、上山话.....	(41)
三、西面话.....	(45)
四、下河话.....	(49)
第三节 同音字表.....	(53)
第三章 府谷方言特殊语法.....	(72)
第一节 词缀.....	(72)
一、单音节词缀.....	(72)
二、多音节词缀.....	(75)
第二节 重叠词.....	(77)
一、名词的重叠.....	(77)
二、动词的重叠.....	(77)
三、形容词的重叠.....	(78)
四、数量词、象声词的重叠.....	(79)
第三节 逆序词 偏义复词 词类活用.....	(79)
一、逆序词.....	(79)
二、偏义复词.....	(79)
三、词类活用.....	(79)
第四节 代词.....	(80)
一、人称代词.....	(80)
二、指示代词.....	(81)
三、疑问代词.....	(82)
第五节 特殊的虚词.....	(83)
第六节 特殊句式.....	(88)
一、疑问句.....	(88)
二、把字句和被字句.....	(89)
三、定语前置.....	(89)
四、省略句.....	(90)
五、倒装句.....	(90)
第四章 府谷方言语汇系统.....	(91)
第一节 分音词和缀“圪”词.....	(91)
一、分音词.....	(91)
二、缀“圪”词.....	(95)

第二节 名词及名词性词汇	(112)
一、称谓 人事	(112)
二、天时 地物	(130)
三、人体 疾病 治疗	(141)
四、动物 植物	(151)
五、农 工 商贸	(167)
六、生活设施	(182)
七、餐饮	(197)
八、文体娱乐	(206)
九、教育 宗教 迷信	(215)
十、婚丧庆典	(221)
十一、其他名词(以第一个字的声母音序排列)	(226)
第三节 动词及动词性词汇	(234)
一、农 工 商贸	(234)
二、生活行为	(244)
三、动物行为	(264)
四、一般动词(按首字声母顺序排列)	(265)
第四节 形容词 代词 量词	(336)
一、形容词	(336)
二、代词 量词	(378)
第五节 副词 介词 连词 语气助词 拟声拟态词	(382)
一、副词	(382)
二、介词	(389)
三、连词	(389)
四、语气助词	(389)
五、拟声拟态词	(390)
第六节 俗成语	(392)
第七节 惯用语	(448)
第八节 谚语 歇后语	(485)
一、谚语	(485)
二、歇后语	(545)

参考文献	(564)
后 记	(565)

第一章 府谷方言概述

第一节 府谷县概况及历史沿革

府谷县位于陕西省的北端,有人把陕西省的形状比作跪着的秦俑,如是,府谷县便是秦俑发髻上的珠宝。它属榆林市管辖,处在晋、陕、蒙三省(区)交汇的黄河三角地带。东临黄河,与山西省忻州市的河曲县、保德县以及吕梁市的兴县隔河相望;西靠沙漠,与内蒙古自治区鄂尔多斯市的伊金霍洛旗在毛乌素沙漠中接壤;北接草原,与鄂尔多斯市的准格尔旗紧连;西南是本省的神木县。县境东西广 74.7 公里,南北袤 96.6 公里。呈以与内蒙古接壤地为勾,与神木接壤地为股、黄河为弦的三角形。总面积为 3229 平方公里。

府谷县政府驻府谷镇。辖 20 个乡镇即古城镇、麻镇、黄甫镇、墙头乡、哈镇、赵五家湾乡、清水镇、海则庙乡、府谷镇、孤山镇、碛塄乡、木瓜乡、新民镇、田家寨乡、三道沟镇、老高川镇、庙沟门镇、大昌汗镇、武家庄乡、王家墩乡。有村民委员会 362 个,人口 22 万余人。县境内少数民族有蒙、满、回等,共 20 余人,都因婚嫁或工作调动而来,都讲汉语。

府谷县地处举世瞩目的世界八大煤田之一——神府东胜煤田腹地,是一个多种矿藏资源的富集区。地下不仅埋藏着数百亿吨高发热、低灰分、低硫、低磷的优质环保长焰煤,而且高岭土(占全国藏量的 1/3)、铝矾土(占陕西省藏量的 78%)、耐火黏土、膨润土、稀土、石灰岩等矿藏资源的埋藏量也很可观,共埋藏具有开采价值的矿藏 20 余种。地上生长着优质红枣、名贵豆类,含钙量居各种水果之首且含有多多种于人体有益的氨基酸的珍稀果品海红果,以及以糜子、谷子为代表的无污染杂粮。自然资源得天独厚。20 世纪 80 年代神府东胜煤田开发以来,县境内工业得以迅速发展,煤炭、建材、电力、化工、冶金等五项工业成为府谷经济的支柱产业。工业产值已占全县国民总产值的 80% 以上,是国家西部能源化工基地的重要组成部分和西电东输工程的起始地之一。目前已有五处大型煤电一体化工程项目(120 万千瓦——400 万千瓦)正在紧锣密鼓地施工建设、筹建和勘测规划之中,且已有两处投产。民营企业大量崛起,多个民营企业集团公司日益强盛。民企支援、反哺农业的“双百工程”成效显著,农副产品加工工业也正在兴起。2010 年,府谷经济跨入全国百强、西部十强县行列。2009、2010 年县域经济连续两年排名全省第一。全县上下正在齐心协力打造全国火电第一县,构建能源新都,建设魅力、和谐、文明、富强的新府谷。发展前景令人振奋。

府谷县交通四通八达。已建成的国内第二条煤炭出口大通道神黄铁路(陕西神木到

河北黄骅港)电气化复线神朔段(神木到山西朔州)横贯县境,过境的准神(内蒙准格尔旗到神木),准朔(准格尔旗到朔州)铁路已经开工建设。301省道府谷到神木店塔段已建成一级公路,榆商高速公路(榆林市到商洛市)神府段亦已开通。县境之内野大(孤山镇野芦沟到大昌汗乡再到郭家湾)、边府(庙沟门镇到内蒙古)、府准(府谷到准格尔旗沙圪堵镇)、魏哈(黄甫魏寨到哈镇出省)等出境公路和五座黄河铁路、公路大桥通向周边省区各旗县,通乡公路全部油路化,通村公路沙石化,同时有部分水泥通村路。为商品流通和人的社会交际提供了极大的方便。

府谷县特殊的地理环境,构建了独特的文化氛围。敦厚质朴的黄土文化、粗犷辽远的草原文化、苍凉雄浑的大漠文化、激越昂扬的黄河文化、刚健深邃的长城文化在这里汇通融合,兼容并蓄,相得益彰,形成宽厚涵永的地方文化色彩。黄河自莲花辿入陕,纵贯南北,奔腾在秦晋峡谷之中,谓之“秦源德水”;万里长城横穿县境东西,延绵百余里。县城的五虎山寺庙群、千佛洞、关帝庙、文庙,哈镇的灵杰寺、麻镇的龙兴寺、黄甫中常山的真武庙、木瓜的吕祖祠等儒、释、道教寺院规模宏大曾远近闻名;孤山“七星庙”以宋代抗辽名将杨业与其妻折赛花的婚配而著称于世,其建筑风格独特,无梁无柱、一砖盖顶,被载入《中国名胜词典》;因江桥首义被誉为“抗日民族英雄”的抗日名将马占山将军八年抗战时期驻扎哈镇的抗日活动旧址被列为省级文物保护单位和爱国主义教育基地;新民镇有国家级的稀有树种杜松自然保护区和高寒岭的原始森林;莲花辿的石林堪称国内一绝;府谷的“二人台”和山曲儿独具风韵。这些自然的、人文的、物质的、文化的财富,构成了丰富的旅游资源。境内不少河流、山岩或碧水湍湍,或怪石嶙峋,都具有一定的开发利用价值。

府谷县历史悠久。早在新石器时期就有人类的活动。庙沟门镇新庄子、连城峁有5000—7000年前仰韶文化遗址,碛塄乡的大小石堡有4000年前龙山文化遗址。都是原始社会人类活动的遗迹。夏、商、西周时期这里为要服地和荒服地,属冀州。春秋时期属晋国。战国三分晋室后,先属魏,后属赵。西汉时境内北部地区始设富昌县,属河西郡(郡治在今山西省),魏、晋时为匈奴所占。北魏时分属五原、固阳、永安军郡地,唐时设府谷镇属麟州。唐玄宗开元年间又分属银州、新秦二县地。五代后唐天祐七年(910)升格为府谷县,天祐八年擢升为府州,领府谷一县。后汉升永安军。宋时仍设府州。宋徽宗崇宁元年(1102)改为靖康军,后又更名保成军。靖康元年(1126),割让麟、府、丰三州于西夏。金正大三年1226复设府谷县,后又增设建宁县。元代复建府州领府谷县。至元六年1269废府州,并建宁县入府谷县隶葭州,直到明末。清时,府谷县先属延安府,乾隆元年(1736)改属榆林府至清末。民国时为府谷县。民国二十二年(1933)县境南部与神木、葭县接壤地带建立了共产党领导的红色根据地为神府特区,归陕甘宁边区领导,后建立神府县与国民党的神木县、府谷县并存。1948年,县境东北部与山西河曲、内蒙古准格尔旗接壤的地方组建了“河府县”,年底,河府县撤销,原属府谷县的部分地域划入内蒙古准格尔旗。中华人民共和国成立后,1950年神府县撤销。辖地分别划入神木县和府谷县,南部原属府谷县的葛富至盘塘一带即1940年—1948年国民党政府所立“西津镇”的大部划入神木县。遂成定制。1958年神木、府谷二县合并为神木县。1961年秋恢复府谷县,辖地同1950年,延续至今。

第二节 府谷方言的形成因素及区划

语言是人类最重要的交际工具和思维工具,也是文化的载体和重要组成部分。它是由语音形式、语义内容按一定的语法规则构造而成的复杂的符号系统。而构成这个系统的符号和规则都是约定俗成的。人们运用语言思考问题、交流思想、协调各种活动、组织社会生产。任何民族都有自己的语言,汉语则是我们汉民族的共同语言。

汉民族是世界上最大的民族群体,有十几亿人口,除集中居住在中国境内者外,还分布于世界各地。居住地不同群体所处的环境不同,生活习惯不同,就出现了许多种不同的语言变体,这就是方言。所谓方言,就是一方的语言。它在共同语的形成之前是共同语的基础;在共同语形成之后,是共同语的地方分支和变体。汉语和汉语方言是一般和个别的关系。一般是抽象的,个别才是具体的。谁讲一般的“汉语”?只能讲具体的北京话、上海话、西安话、广州话,当然还有国家法定的公务语言普通话。普通话也是一种具体的语言,只不过是为国家法律规定成为官方语言罢了。反过来说,无论讲北京话、上海话、西安话、广州话,还是讲普通话,都是讲“汉语”。方言区之间的不同的方言语音、语义都有差别,其中语音差别最大,可以大到互相无法用声音语言交流的程度,但都是汉语,都可以用汉字表示以达交流的目的。如果处于同一语言氛围之中,即使是操差距极大的两种方言的人,不久就可以用声音语言交流。这就是方言与不同语种的区别之处。改革开放以来,府谷来了许多南方商人经商,他们之间说话,府谷人一句都无法听懂。同样,府谷人用方言讲话,他们也听不懂。但为了经商,在府谷方言这样的语言氛围中,没用多久,就可以互相交流,达到商贸的目的。现在即使我们用方言和这些南方人交谈,也能谈得来,这就是因为双方讲的都是汉语。每个地方都有属于自己区域范围的方言,成为地方文化的重要组成部分。我们推广民族共同语普通话,绝不是要消灭方言。其实,方言是任何人也无法消灭的,它作为一个地方文化的重要组成部分,必然顽强地存在,并一代一代地传流下去。那种曾经有过的,企图用一种语言统一全民族语言的想法,如同企图用一种思想统一全国人民的思想一样,只能是梦呓。

府谷地属陕西,所用语言是西北次方言区的“晋语”。陕西方言根据有无入声字和鼻韵尾是否合流、脱落而分别归属北方方言和晋语。陕北各县大多数存在入声、且鼻韵尾有合流和脱落现象,而且由南而北渐次加重。府谷是陕西的“北极”,方言中保留了古汉语中几乎全部的入声字,鼻韵尾 n 脱落,只留下一个 η 。同时又将 η 作为声母。属晋语区的大(同)包(头)片。

任何一种方言的形成,都有其地理的、历史的、政治的、经济的、文化的以及其他各种因素或背景。府谷方言就是在府谷这一特殊的具体环境中形成的。

府谷县东阻黄河,西踞沙漠,处于典型的沙漠丘陵沟壑区。境内沟壑纵横,居民分布十分疏散,隔山为邻,十里同村,交通极为不便,又远离政治文化中心。直到 20 世纪 50 年代中期,境内尚无一寸公路。人们到行署所在地榆林一行,必须徒步在沙漠中跋涉七天。交通运输就是靠人担、驴驮、牛车拉。1956 年底,才修通了到榆林的土石路面公路,隔日

放班,晴通雨阻,一辆卡车,客货合载。1965年7月,府谷县才开来第一辆客运轿车。其时,县内任何部门都没有车辆配备。县委书记到榆林开会也只能坐班车,下乡就得靠两条腿了。改革开放前,一辈子未到过县城的人绝不是少数,有的老太太甚至除了回娘家、到女儿家外,一辈子未离开过本村,更不用说再远的交际了。封闭的地理环境,自给自足的自然经济,养成当地人封闭的保守的思维定势。老年人以一辈子不出门为福气。“出的门多,受的罪多”,“好出门不如歹在家”,这些在民间广泛流传的俗语就是这种心理定势的真实写照。这样的地理环境、交通状况、思维定势和交际状况使外面的语言成份较少地影响本地的语言,当地的语言成份也较少地影响到外面的语言。这样,就决定了府谷方言的独特性。

从历史上看,自从有了政权这个国家机器以来,直到元朝这个漫长的历史时期,府谷这块地方的政治归属绝大多数时间隶属今山西省管辖。这大概是府谷方言成为晋语的历史原因之一吧。

其次,府谷又是以大量移民构成境内居民成分的地方。“要问老家在何处,洪洞县里大槐树”,明朝建立后,洪武、永乐年间由官府在山西洪洞县大槐树村设立遣徙站,组织人口稠密地方的人到受战争创伤严重,地广人稀的荒蛮之地垦荒定居,地处黄河以西的府谷也迁来不少移民。这些移民世代代在此休养生息,与当地居民融合,成为府谷县中部、南部居民的组成部分。长城以北,虽然早在西汉就曾置郡设县,但大多数时期是北方游牧民族的栖息地,直到清初还是蒙古人管辖下的草原牧场。明末和清初,这一带又被设为蒙汉双方都禁止入内的“禁留地”,作为蒙汉实际控制区的“界地”,以减少民族间的矛盾摩擦。清康熙三十六年(1695)始,才逐渐允许汉人在长城以北50里内的地区开垦、种植。由于从未垦植,积草腐败,土壤呈黑色,故称“黑界”。起初是春去秋归不得定居,至今这一带有不少村落以“伙盘”命名,如“杨伙盘”、“丁伙盘”、“伙盘上”等,就是原来垦民聚众栖息朋柴合火(多人合伙在一起吃饭)的“伙盘”演变为村名的。后来,逐渐允许定居。同治年间,垦界又向北推进10至15里,分为仁、义、礼、智、信五个地段。本县哈镇以北15里有小镇“五字儿湾”,其名即源于此,其地曾设过垦务分局,后属准格尔旗管辖。这些垦民的后裔,又构成长城以北各乡镇居民的主体。移民和土著居民互相吸收对方语言成分,融合成为虽然独特又并不与外面完全隔绝的府谷话。

由于不合理的垦植,土壤植被被严重破坏,水土严重流失,连原来肥沃的“黑界”也逐渐沙化,土地日益贫瘠;植被的破坏又影响到气候的恶劣化。十年九旱,人们的生息得不到保证,逼得老百姓大量地向内蒙古河套一带迁徙。进后山(内蒙古阴山一带)、走后套(内蒙古河套土默川平原一带)、上滩上(内蒙古黄河沿岸)成了当地居民的理想出路。“神府保德州,十年九不收,男人走口外,老婆掏苦菜”的民谣和一曲《走西口》真实地记录了这一带人民的贫困境地和人口流向。“走口外”始于何时?笔者没有考据,《走西口》唱的是“咸丰正五年”(1855),《卖老婆》唱的是“民国十七年”(1928),估计最晚不晚于清末。这种大量的人口向北迁徙直到上世纪80年代初,实行农业生产责任制后才停止。现在内蒙古自治区的鄂尔多斯市、巴彦淖尔市、包头市的汉族居民中,府谷人的后裔占有很大的比例。亲戚间的互相往来,又把内蒙古话中的一些成分融合到府谷话中来。

直到20世纪50年代末,在府谷县,现代意义上的工业还是空白。只有县城和几个较

大的集镇有一些手工业作坊。居民所有的生活必须的工业品都要依靠外地供应。不少商人(主要来自山西)来府谷开店铺,做生意,直到定居成为府谷人的一部分。他们的语言成分也部分地融入府谷的话中来。

这些大概就是府谷方言与山西话、内蒙古话非常相似的原因吧。

此外,府谷毗邻内蒙古,明清直到民国时期蒙汉交易较多,不少边客(春去冬归,专门和蒙古人交易的商人)往来于蒙汉区域之间;县境还开辟有哈拉寨、古城、沙梁三个专门的蒙汉交易市场。这就使府谷话渗入了蒙语成分。大昌汗、哈叶儿乌素、哈拉寨,这些地方本身就是以蒙语或蒙汉语交织命名的。还有用围墙圈起的地方叫“圪圪”,把突起的地方叫“敖包”,把小偷叫“忽拉盖”,拒绝对方要求叫“乌兰合少”等都是蒙语的音译。

千百年来,在上述各种因素和其他因素的影响下,形成了既有北方方言的普遍性,又具有地方独特色彩的府谷方言。

讲“府谷方言”,仍然是一个较大的概念。由于交通闭塞,人们交际较少,县境内各乡镇的语言也并未完全融合为一体。主要是语音差异,而且差异还很明显,相邻两村语音明显不同也不足为奇。如清水乡的赵寨村和铺子坪村,相距不过一公里。赵寨人说的基本上是“县门口话”,铺子坪人却完全是“上山话”。俗话说“一方水土养一方人”,从地理位置看,人们的语音似乎和居住地所处的河流流域有关。大而划之,全县可再划分为四个小的方言片。

县城片:包括府谷镇、孤山镇、碛塄乡全部、海则庙乡绝大部分村和清水镇少数村,共约四个乡镇。县境内把这一带的话叫“县门口话”。从水域看,归孤山川流域和石马川流域。人口约占全县的2/5。这个区域的方言是典型的府谷方言,或者说真正意义上的府谷方言。它只存在于府谷县境内,境外再没有和它有相同特点的语言。

东片:包括古城镇、麻镇、黄甫镇、墙头乡、哈镇全部,赵五家湾乡、清水镇的绝大部分、海则庙乡、木瓜乡的少部分,基本上是七个乡镇。水域属黄甫川、清水川流域,人口约占全县1/3。县境内把这一带的话叫“上山话”。语音和内蒙古准格尔旗、山西省河曲县极相似。不能算作典型的府谷方言。

西片:包括新民镇、田家寨乡、老高川镇、三道沟镇、庙沟门镇、大昌汗镇的全部,木瓜乡的大部和赵家湾乡的少部分,大体也是七个乡镇。在新城川、木瓜川、沙梁川、大板兔川流域,人口约占全县1/5。县境内把这一带的话叫“西面话”。语音介于“县门口话”与“上山话”之间。即部分音节发音与县门口话一致,部分音节的发音与上山话一致,也有音节发音与前两者都不同。

南片:含武家庄、王家墩两乡。处于胡桥沟流域,人口约为全县的1/15,因相对县城处于黄河下游,县域内称其语言为“下河话”。与神木南乡、山西兴县话相似。

这里用“我看见火车开过来了”一句话为例,以比较四个方言小片的发音差异。

县门口话 $\eta \tilde{d}^{213} k^{41} t\check{c}i\tilde{A}^{41} xu \tilde{d}^{213} t\check{s}^{41} ai^{213} k^{41} ie^{213} ku \tilde{d}^{41} lai^{24} l\tilde{A}^{20}$

上山话 $v\check{x}^{213} k^{41} i\tilde{a}^{41} t\check{c}ie^{41} xu\check{x}^{213} t\check{s}^{41} x^{213} k^{41} ai^{213} ku\check{x}^{41} lai^{24} l\tilde{a}^{20}$

西面话 $v \tilde{d}^{213} k^{41} \tilde{a}^{41} t\check{c}ie^{41} xu \tilde{d}^{213} t\check{s}^{41} ai^{213} k^{41} ai^{213} ku \tilde{d}^{41} lei^{24} l\tilde{a}^{20}$

下河话 $\eta x^{213} k^{41} \tilde{A}^{41} t\check{c}i\eta^{41} xu\check{o}^{213} t\check{s}^{41} x^{213} kai^{213} kuo^{41} lai^{24} lie^{20}$

一句平常的话,四个片没有一个字完全同音。分析其异同:声调完全一致,声母除“我”